

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 51 (1978)

Heft: 4: Die Schweiz im Kartenbild = La Suisse dans la cartographie = La Svizzera sulla carta = Switzerland in maps

Artikel: Landschaft und Karte = Paysage et carte = Paesaggio e carta = Landscape and map

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-772976>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Landschaft und Karte

Blick in den Kessel der Val di Prato, eines Nebentals der von der Maggia durchflossenen Val Lavizzara. Die Aufnahme wurde mit Teleobjektiv von Monti di Rima oberhalb Broglio aus gemacht. Dieser Standpunkt befindet sich ausserhalb des abgebildeten Kartenausschnitts und in zirka 7 km Entfernung vom Pizzo dei Piodisc. Der Ausschnitt aus der original in 8 Farben gedruckten Landeskarte 1272, P. Campo Tencia, ist hier nur einfarbig und um das 1 1/2fache vergrössert wiedergegeben (6 cm = 1 km)

Vue de la cuvette du val di Prato, une vallée latérale du val Maggia. Le cliché a été pris au téléobjectif depuis Monti di Rima au-dessus de Broglio. Ce point de vue se trouve en dehors du champ de la carte reproduite ici, à environ 7 km du Pizzo dei Piodisc. Le fragment de la carte originale 1272 en 8 couleurs du Pizzo Campo Tencia est reproduit ici en une seule couleur et agrandi une fois et demie (6 cm = 1 km)

Paysage et carte

Sguardo verso il fondo della Val di Prato, una formazione laterale della Valle Maggia. La foto è stata ripresa con il teleobiettivo dai Monti di Rima sopra Broglio. La posizione si trova al di fuori del dettaglio della carta riprodotto su questa pagina e ad una distanza di circa 7 km dal Pizzo dei Piodisc. Il dettaglio della carta federale originale in 8 colori, foglio 1272 P. Campo Tencia, è riprodotto in monocromia ed è stato ingrandito una volta e mezzo (6 cm = 1 km)

A view of the hollow of Val di Prato, one of the side valleys of the Maggia. The photograph was taken with a telephoto lens from Monti di Rima above Broglio. The photographer's standpoint is outside the excerpt from the map reproduced here and about 7 kilometres from Pizzo dei Piodisc. The excerpt from the original eight-colour National Map 1272, P. Campo Tencia, is here reproduced 1 1/2 times actual size (6 cm = 1 km) and in one colour only



Paesaggio e carta

Landscape and Map

- ① Pizzo dei Piodisc
- ② Punkt 2289,9
- ③ Felspartie 2488
- ④ Geröllhalde
- ⑤ Felsband
- ⑥ Wasserfall
- ⑦ Felschrunde
- ⑧ Schuttrinne
- ⑨ Alphütte Campala
- ⑩ Felsrippe
- ⑪ Alphütte Spalüü

- ① Pizzo dei Piodisc
- ② Point 2289,9
- ③ Partie rocheuse 2488
- ④ Eboulis
- ⑤ Paroi rocheuse
- ⑥ Cascade
- ⑦ Crevasse rocheuse
- ⑧ Couloir de déjections
- ⑨ Cabane alpine Campala
- ⑩ Arête rocheuse
- ⑪ Cabane alpine Spalüü

- ① Pizzo dei Piodisc
- ② Punto 2289,9
- ③ Parte rocciosa 2488
- ④ Cumulo di detriti
- ⑤ Filone di roccia
- ⑥ Cascata
- ⑦ Crepa nella roccia
- ⑧ Canale di detriti
- ⑨ Cascina dell'alpe di Campala
- ⑩ Sporgenza rocciosa
- ⑪ Cascina dell'alpe di Spalüü

- ① Pizzo dei Piodisc
- ② Datum 2289.9
- ③ Rocky area 2488
- ④ Talus
- ⑤ Rock ledge
- ⑥ Waterfall
- ⑦ Rock cleft
- ⑧ Debris channel
- ⑨ Campala Alpine hut
- ⑩ Rock ridge
- ⑪ Spalüü Alpine hut